



TENDER NO. SC 1365/2013	TENDER NR. SC 1365/2013	ISINIKI- XABISO NO. SC 1365/2013
<p>Tenders are hereby invited for the Repair and Maintenance of an Elevator at Overstrand Municipality's Head Office, Hermanus.</p> <p>Tender documents, in English, are obtainable from Friday, 24 May 2013, at the offices of the Supply Chain Management Unit, Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus, Tel. 028 -313 8064 from Ms. Rita Neethling between 08h30 and 15h30. Alternatively, the document may be downloaded from the website www.overstrand.gov.za.</p> <p>Sealed Tender, with "Tender No. SC 1365/2013: Repair and Maintenance of an Elevator at Overstrand Municipality's Head Office, Hermanus." clearly endorsed on the envelope, must be deposited in Tender Box No. 6 at the offices of the Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus. Bids may only be submitted on the bid documentation issued by the Municipality.</p> <p>The closing date and time of the tender is on 07 June 2013 at 12h00 and will be opened in public immediately thereafter in the SCM Committee Room, Hermanus Administration.</p> <p>Tenders must be valid for 90 days after the closing date. Tenders shall be evaluated in terms of the Preferential Procurement Regulations, 2011 and bidders may claim preference points in terms of their B-BBEE status level of contribution.</p> <p>The Overstrand Municipality does not bind itself to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept any tender, as it may deem expedient. Tenders are subject to the General Conditions of Contract and the Supply Chain Management Policy of the Overstrand Municipality.</p> <p>Please refer technical enquiries to Mr. De Wet Nel at telephone number: 028- 313 8117.</p>	<p>Tenders word hiermee ingewag vir die Herstel en Onderhoud van 'n Hysbak by Overstrand Munisipaliteit Hoofkantoor, Hermanus.</p> <p>Tenderdokumente, in Engels, is verkrygbaar vanaf Vrydag, 24 Mei 2013, by die Voorsieningskanaalbestuursseenheid, Overstrand Munisipaliteit, Magnolialaan, Hermanus, Tel. 028 313 8064 vanaf Me. Rita Neethling tussen 08h30 en 15h30. Alternatiewelik mag die dokument afgelaai word vanaf die webblad www.overstrand.gov.za.</p> <p>Verseelde Tenders duidelik gemerk "Tender Nr. SC 1365/2013: Herstel en Onderhoud van 'n Hysbak by Overstrand Munisipaliteit Hoofkantoor, Hermanus." op die koevert, moet geplaas word in Tender Bus Nr. 6 by die kantore van die Overstrand Munisipaliteit, Magnolialaan, Hermanus. Tenders mag slegs ingedien word op die dokumentasie deur die Munisipaliteit uitgereik.</p> <p>Die sluitingsdatum en -tyd van die tender is 07 Junie 2013 om 12h00 en sal onmiddellik daarna in die openbaar oopgemaak word in die VKB Komiteekamer, Hermanus Administrasie.</p> <p>Tenders moet geldig wees vir 90 dae na die sluitingsdatum. Tenders sal evalueer word in terme van die Voorkeurverkrigings Regulasies, 2011 en tenderaars mag voorkeerpunte eis in terme van hul B-BSEB status vlak van bydrae.</p> <p>Die Overstrand Munisipaliteit is nie gebind om die laagste of enige tender te aanvaar nie en behou die reg voor om enige tender te aanvaar wat raadsaam geag word. Tenders is onderhewig aan die Algemene Kontrakvoorwaardes en die Voorsieningskanaal Bestuursbeleid van die Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>Tegniese navrae kan gerig word aan Mnr. De Wet Nel by telefoonnommer 028- 313 8117.</p>	<p>Kucelwa Isiniki-xabiso: Sokulungiswa noku Gcina Umatshini Wokuphakamisa kwi OoFisi ezinkulu zika Masipala wase Overstrand, eHermanus.</p> <p>Amaxwebhu, abhalwe ngesiNgesi, ayafumaneka ukusukela ngoLwesihlanu, 24 Meyi 2013, kwi-ofisi yoLawulo lweTyathanga loKubonelela, kuMasipala we-Overstrand., eMagnolia Avenue, eHermanus tsalela u 028 313 8064 ku Nkosazana Rita Neethling phakathi kweye-08h30 neye-15h30. Kungenjalo Amaxwebhu ayafumaneka mahala kwi-webhu sayiti ethi: www.overstrand.gov.za</p> <p>Uqikelelo-xabiso olutywiniweyo kwabhalwa, "Isiniki-xabiso No. SC 1365/2013: Sokulungiswa noku Gcina Umatshini Wokuphakamisa kwi OoFisi ezinkulu zika Masipala wase Overstrand, eHermanus." ibhalwe ngokucacileyo kwimvulophu, mayifakwe kwi Bhokisi yeZiniki-maxabiso no. 6 Kwii-ofisi zikaMasipala wase-Overstrand, Magnolia Avenue, Hermanus. Amaxwebhu Oniko xabiso anikezwa ngu masipala maka buyiswe ngohlobo abhalwe ngalo.</p> <p>Umhla nosuku lokuvala ngu mhla we 07 Juni 2013 ngentsimbi ye 12h00 kwaye emva koko ziya kuvulwa ngokukhawuleza kwigumbi lekomiti, kuLawulo lwase Hermanus.</p> <p>Ithenda mazibesemthethweni kangangentsuku ezingamashumi anesthandathu 90 emva komhla wokuvala. Uqikelelo-xabiso lizakuhluzwa ngokomgangatho womiselo oKhethekileyo wokuFumana ka-2011 kwaye abanini bethenda banga funa amanqaku okhetheko ngokomgangatho abanawo kwi B-BBEE.</p> <p>UMasipala we-Overstrand akazibopheleli ekwamkeleni ixabiso elilelona liphantsi okanye naluphi uqikelelo-xabiso kwaye unelungelo lokwamkela naluphi na uqikelelo-xabiso, njengoko ebona kufanelekile. Uqikelelo-xabiso luphantsi koMgangatho woLawulo lweZiniki-maxabiso, neNkqubo yoLawulo lweTyathanga loKubonelela kaMasipala we-Overstrand.</p> <p>Nceda nxibelelana no Mnumzana u De Wet Nel kule nombolo ilandelayo 028 313 8117 ngazo naziphi iinkcukacha ezingacacanga ozifunayo.</p>
<p align="center">Mr. R. WILLIAMS DIRECTOR: COMMUNITY SERVICES</p>	<p align="center">Mnr. R. WILLIAMS DIREKTEUR: GEMEENSKAPSDIENSTE</p>	<p align="center">Mnu. R. WILLIAMS UMONGAMELI: WENKONZO ZOLUNTU</p>